

จีนสยามรายวัน **CHINO-SIAMESE DAILY NEWS.** **報新** **BANGKOK.** **暹華**

ฉบับที่ ๑๖๖๖ วันที่ ๑๖ ตุลาคม ๒๔๖๓ ปี ๑๖๖๖ วันอังคาร ที่ ๑๖ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๔๖๓

ไฮเกียเห็น

ให้ความสุขกับท่านมาก

ในขณะนี้ยังไม่ถึงฤดูหนาว แต่อากาศก็เย็นสบายแล้ว... (Text continues describing the benefits of the product in a poetic style)

ทั้งนี้ ยามมาก... (Text continues with more details about the product's availability and benefits)



(Multiple columns of text surrounding the beer bottle and logos, likely describing the products and their quality.)



ห้างเอส. เอ. บี



โดยได้รับพระบรมราชานุญาต... (Official statement regarding royal permission for the products)

เครื่องแก้วเจียรในอย่างงามจากประเทศเบลเยียม... (Text describing the quality of the glassware used for the products)

เชิญท่าน มา ชม ดู

ห้างเอส. เอ. บี
 ถนนสุริยาภิรมย์ เขตพระนคร

มนต์ ด้วย กระดาษ แด่ ใบทอง
 กั้น เงิน, ทอง
 และ ไม่ กัดกร่อน

ยา เทรี่ไทย อันมี โอชารส

เพาะ สำหรับ ใช้ สูบ
 และ รับ แรก
 หรือส่งไปของชาวไร่ในงานต่างๆ
 ขายปลีกและขายส่ง
 บริษัท ยาสูบสยาม
 ถนนเจริญกรุง เขตพระนคร
 โทรศัทพ์...

1 12. 1. 72 2. 7.

แจ้งความ ข่ายหนังสือ

แจ้งความ

โดยวิธี เขกราก แล้วให้พวงขึ้น ค้ำคานไว้
เป็นหลักภาพ มีใจ ความดีชั่วทำจะได
กล่าว มาถึงเรปราก

๑. กล้วยน้ำว้า
 ๒. กล้วยไข่
 ๓. กล้วยหอม
 ๔. กล้วยตานี
 ๕. กล้วยเล็บมือนาง
 ๖. กล้วยเครือดำ
 ๗. กล้วยเครือขาว
 ๘. กล้วยเครือทอง
 ๙. กล้วยเครือดำ
 ๑๐. กล้วยเครือขาว
 ๑๑. กล้วยเครือทอง
 ๑๒. กล้วยเครือดำ
 ๑๓. กล้วยเครือขาว
 ๑๔. กล้วยเครือทอง
 ๑๕. กล้วยเครือดำ
 ๑๖. กล้วยเครือขาว
 ๑๗. กล้วยเครือทอง
 ๑๘. กล้วยเครือดำ
 ๑๙. กล้วยเครือขาว
 ๒๐. กล้วยเครือทอง

Q. well - yes



ยา ระงับ กลิ่น ตัว

រະឡង់ ហា ឦតចង

๖๖
 ๖๗
 ๖๘
 ๖๙
 ๗๐
 ๗๑
 ๗๒
 ๗๓
 ๗๔
 ๗๕
 ๗๖
 ๗๗
 ๗๘
 ๗๙
 ๘๐
 ๘๑
 ๘๒
 ๘๓
 ๘๔
 ๘๕
 ๘๖
 ๘๗
 ๘๘
 ๘๙
 ๙๐
 ๙๑
 ๙๒
 ๙๓
 ๙๔
 ๙๕
 ๙๖
 ๙๗
 ๙๘
 ๙๙
 ๑๐๐



จงสังเกตเครื่องหมายข้างบนนี้แปลสำคัญ



ทั้งนี้เมื่อเราทำเตาแบบนี้ แด่เตาอีกอย่างดี

แจ้งความ ข่ายหนังสือ

แจ้งความ

โดยวิธี เขกราก แล้วให้พวงขึ้น ค้ำคานไว้
เป็นหลักภาพ มีใจ ความดีชั่วทำจะได
กล่าว มาถึงเรปราก

๑. กล้วยน้ำว้า
 ๒. กล้วยไข่
 ๓. กล้วยหอม
 ๔. กล้วยตานี
 ๕. กล้วยเล็บมือนาง
 ๖. กล้วยเครือดำ
 ๗. กล้วยเครือขาว
 ๘. กล้วยเครือทอง
 ๙. กล้วยเครือดำ
 ๑๐. กล้วยเครือขาว
 ๑๑. กล้วยเครือทอง
 ๑๒. กล้วยเครือดำ
 ๑๓. กล้วยเครือขาว
 ๑๔. กล้วยเครือทอง
 ๑๕. กล้วยเครือดำ
 ๑๖. กล้วยเครือขาว
 ๑๗. กล้วยเครือทอง
 ๑๘. กล้วยเครือดำ
 ๑๙. กล้วยเครือขาว
 ๒๐. กล้วยเครือทอง

Q. well - yes



ยา ระงับ กลิ่น ตัว

រະឡា ហា ឦតឈ

๖๖
 ๖๗
 ๖๘
 ๖๙
 ๗๐
 ๗๑
 ๗๒
 ๗๓
 ๗๔
 ๗๕
 ๗๖
 ๗๗
 ๗๘
 ๗๙
 ๘๐
 ๘๑
 ๘๒
 ๘๓
 ๘๔
 ๘๕
 ๘๖
 ๘๗
 ๘๘
 ๘๙
 ๙๐
 ๙๑
 ๙๒
 ๙๓
 ๙๔
 ๙๕
 ๙๖
 ๙๗
 ๙๘
 ๙๙
 ๑๐๐



จนถึงหกเครื่องหมาย ช่างบนนี้แปลสำคัญ



ทั้งนี้เมื่อเราทำเทน้ำบนไม้ แด เทน้ำอีกอย่างดี

หลาย บ่มาแต่ พวก อังย ได้กระทำ

โชค ของผัวที่ใจไม่ให้เป็น เช่นเดียวกับพวก
อะนาทิดที่หนีออกจากคอก เพราะฉนั้น
ในที่นี้เราจึง รอ เจ้าประตักยอ ของ อึ้งย้ง
คืนให้ท่านผู้ อ้วน พัง เพื่อให้ทราบ ว่า
ความ มุ่งหมายเดิม และวิธี ของ พวก อึ้งย้ง
แม่น ฮั่มทวน ฮั่ม นั้ น มี ผิด กัน กับ ฮั่มทวน
ฮั่ม เม็ก แผล ข้าง ไร

แต่เสียที แก่ของ ทศวิริยาบด พวกร หลวง
จันทน์ แก่สา ถ่าน ถ่านเซ ไป ตาม สาร พิศาล
จึงมี คำสั่ง ให้จัด เปน สมาคม ถับ ก่อ องค์
ของ เพื่อ ทำการ ถึง ได้ ทำการ แก่คน ต่อ
ไป เหตุนี้ พวก องค์ จึง ได้ ถูกลอง จัน ๕ ปร
เป็น เปนบรรพบุรุษ ของเขา เรียก ตามภาษาจีน
ว่า โห้วไค (五祖) แปลว่า โศกทั้ง ๕
ละ หมายถึง ตัวว่า เปน พวกกรรมกร ถึง
ของ ของ เขา เรียก ทุกวันนี้ เปน การ
ของ จาก แซ่ของ มี แปล หัวหน้านั้นเอง
ประวัติของ องค์ ที่ กล่าวนี้ มี เรื่องราว
ถ้าย นิทาน แต่ ถ้อยคำ ไหวหาว เหม่แท้
จึง มีคน นั้น เปน ตัวตลก เรียง คบ ๆ มา มี
อยู่ คำเดียว เตือน มาก เรา เขาใจ ว่า ที่
การ ของกรม ตำรวจ พระ ครบภาค คง จะ ได้
พบ มา รักษา ไว้ หาย เฒ่า ถั่ว

ความ บระ องค์ ขอ พวกร ซึ่งยังมี อยู่
ให้ เขียว คึก ยะ ล้ม ราชาวงศ์ เสนอ ณ และ
เอา ราชาวงศ์ โค หมิง ชื่น เปน ร ศักดิ์ จัน
น พวง จำ แค้น คน ขึ้น แต่ ถ้า จะ ดับ ขี
ผู้ ก่อ ร้อง ดัง นี้ ก็ ไม่ โสม เหตุ สมผล โดย
เจ้า เจ้า ธิดา จัน พง มา ณ จน เมื่อก่อน นาน

ចេញ ចាន

[illegible]

พระราชนิพนธ์เงินแก้เบื่อเมา

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรง
พระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานเงิน
สมทบบำรุงเดือนมา แห่งกรุงสยาม สำหรับ
กรมเดือนมา หอวง นครศรีธรรมราช กรม
เดือนมา รักษาคน เชน บัดคน กรมเดือนมา
รักษ คน เชน สารภูฏ รวง ๓ กรม เน้นเงิน
๓๐๐๐ บาท หอวง ย่อม เปน พระมหา กรุณา
จิดคน เปน ดั่งเกล้าฯ หก คี่ เมื่อน มี คี่ แล้ว

คำนำ **จดหมาย** **อำเภอ** **บ้าน** **ปรก** **จังหวัด** **สมุทรสงคราม**

แจ้ง ความ มา ชัย แม่ ช่างเพ็ญภาคนุกูล

เมื่อวันนั้นเอง บุกร่องราชเจ้าได้ป่วยเป็นโร ได้รักษาหาอื่น ๆ มาเป็น
หลายวัน ก็หาหายไม่ มาวันหนึ่งขุนการมจรราชบุตร มั่งเงินไป พักที่บ้านราชเจ้า
จึงได้แนะนำให้รักษาหาเม็ดเล็กเพี้ยมาก ๆ ซึ่งราชเจ้าไม่หวังเลยว่าจะเกิดอัตร
กึ่งเพียงนี้ เมื่อได้รักษาไป ครึ่งเดียวเท่านั้นก็หายหมด พอดีวันนั้นก็มาขึ้น
หายเป็นปกติจึงมาถามกับนี้ กับยาหอมดุสิตราชเจ้าก็ได้รักษาดู เห็นว่าไม่คุ้ม
ก็มาก โดยแนะนำอีก ๑๐ หอม รื่นอก รื่นใจ รื่น ๆ ส่วนยาคุณณาเพี้ยมาก
ของ ท่านนั้น เมื่อเดือน ๖ ปีนี้เองเพี้ยนถูกบ้านของราชเจ้า จึงมาหอมได้เกิดเป็น
โรค อหิวาต์ขึ้นได้ มีแพทย์มา รักษาพยาบาล แต่โรคกลับหนักลงทุกทีถึงกับ
หมดกำลังของแพทย์ ทั้งบิดามารดาของคนที่ใช้ก็หวังว่าคงไม่รอดแล้ว เมื่อ
ราชเจ้าทราบดังนั้นจึงรีบร้อนนำยาคุณณาเพี้ยมากไปให้ ซึ่งต้องรักษาเพื่อเป็น
ทานของราชเจ้า เมื่อให้รักษาแล้วก็ใช้รักษาโรคที่กล่าวนี้ที่ค่อยผ่อน
หายเป็นปกติขึ้นใหม่ เมื่อหายเป็นปกติก็แล้วบิดามารดาของเขากับทั้งตัว
ผู้เจ็บได้บรรพกิจการที่หายก็เพราะราชเจ้าได้ให้ยาขนาดนี้เป็นทานแก่ราชเจ้าได้
รอดอยู่ได้ บิดามารดาของเขาย่อยชกให้ไปบุกร่องบุญธรรม ครั้งนั้นก็ขึ้น
นายเองก็เลยมาอยู่กับราชเจ้าจนทุกวันนี้ ทั้งราชเจ้าที่ตัวใจจะบวชให้ไปบวชา
ถ้าได้บวชเสียดาได้ราชเจ้าตัวใจจะแบ่งส่วนกุศลไปถึงท่านผู้ส่งยาขนาดนี้ด้วย
ดังนี้ราชเจ้าจึงบอกธรรมวิญญาที่ส่งมาขนาดนี้ไม่ได้ว่าเป็นอย่างวิเศษ

รณปฎิภาควายุทธ

ทั้งเพณียภาค ถนนเขาวงกต

ยาแก้ ดง เคง สำหรับรักษาโรค ดง เคง

โรคนิดเห็ด รัง กับโรคที่ถ่ายทอด
โดยพันธุกรรม ผู้ที่เป็นโรคนี้ถ่ายทอด
ต่อไป รับประทาน เปนต้อง หาย ชาติ ทุก
ภายใน ๑ อาทิตย์ เท่านั้น ไม่เด็กว่า
เน่น หรือเปน มา ค้าง ทดหา ๆ มี แอ๊ด กัด
เป่นปรอทเลย ว่า ธรรมดา คุณ ของ ยาน
ไม่ กัด ดี เก่ง แต่ เด็ก คน เดียว มี รวย
บ้านศุภานิธิ นำโรงหนังที่ฉันทนากร จึงได้
ก็มี ยานิด ที่ เคย ได้ รักษา โรคนิด ทุก
นัด หาย อย่าง คัด ดี ทั้ง ทุก ครั้ง จำหน่าย
ย

ร้าน ศกวนิช

นำโรงหนัง พัฒนาการ แจ่มได้
ถนนเจริญกรุง จังหวัดพระนคร
๒๐/๓/๒๓

[illegible]

8. 01/6/99

เหตุไฉน “สเกนซ์”

ประกอบ ด้วย คำสั่ง แด่ ข้าราชการ ของ ข้าพเจ้า
ปลัด ทิศทิศตะวันออก กับ สยาม เหล็ก มี คุณ ของ
ไว้ รับประทานอาหาร ได้ ร้อยให้หาญยอม
อาหารบรรณของได้ ทั่วถึง เป็นปกติ เป็น
หัตถ์บำรุง โสภิตให้งาม ทำเช่น ประสงค์
ใน ร้างกายให้แข็งแรง ร้อย บำรุง ชะริยธรรม
แต่ การ ทุกอย่างได้ เป็นไป ตาม พหุกิจ
รับประทาน คำสั่ง มี ราย ชัย ทุก โรง
คำทำนาย ยะ
ทั้ง ของ โสภิต สยาม กอปร รินธิมเกิด
เป็น เอยนต์ ใน กรุงเทพ ฯ

c/4/6a a. 11.

ร้านสัตว์ ประดิษฐ์ ทนต

มีรถดำคันใหญ่ ๒๒ ประการ คันต่อไปมี
 รถ ๑๑ คัน ประการ ๑๑ คัน มี
 ทำพื้นเตาเผาเครื่องดินเผา
 รถ ๒ คัน ทำการ ทิ้งหลายน ใน บ้าน มี
 ทำพื้นเตาเผา เครื่องดิน
 รถ ๑๑ เครื่องมือต่าง ๆ ที่ เกี่ยวกับการ
 ทำพื้น เตาเผา เครื่องดิน ของ ช่าง ดินเผา
 รถ ๑๑ คัน ให้ ร้อยละ ๒๐ แก่ ผู้ ที่ มา
 ทำพื้น ที่ บ้าน นี้ มี ค่า หัก ๑๕๐ บาท นับ คง
 ได้ เบ็ด บ้าน เปน ต้น ไป
 • รถ ๑๑ คัน อนุญาต ให้ ใช้อย่าง ดี ตาม ความ
 ประสงค์ ของ ผู้ จ้าง และ กิด ราคา ตาม
 ใน กฏ
 รถ ๒ คัน ทำ พื้น นี้ รับ ทิ้ง ให้ แก่ คน
 ทำ พื้น และ ไม่ เปน การ ลำบาก ใน การ คัน
 ทำ พื้น กิจการ นี้
 ทั้ง มี วิชา ช่าง ช่าง ช่าง และ ของ สำ หรับ
 ทำ งาน ต่าง ๆ ตาม ด้วย
 คง ต้น เบ็ด บ้าน เตว คัน ที่ ๑๕ ๑๖ ๑๗ ๑๘
 • ค. ๒๕๐๒ เปน ต้น ไป
 บ้าน คง อยุ่ ที่ นา โขง จว. เกษม ๑
 ตำบล ๑๖๐๑ ๑๖๐๒ ๑๖๐๓ ๑๖๐๔ ๑๖๐๕ ๑๖๐๖ ๑๖๐๗ ๑๖๐๘ ๑๖๐๙ ๑๖๑๐ ๑๖๑๑ ๑๖๑๒ ๑๖๑๓ ๑๖๑๔ ๑๖๑๕ ๑๖๑๖ ๑๖๑๗ ๑๖๑๘ ๑๖๑๙ ๑๖๒๐ ๑๖๒๑ ๑๖๒๒ ๑๖๒๓ ๑๖๒๔ ๑๖๒๕ ๑๖๒๖ ๑๖๒๗ ๑๖๒๘ ๑๖๒๙ ๑๖๓๐ ๑๖๓๑ ๑๖๓๒ ๑๖๓๓ ๑๖๓๔ ๑๖๓๕ ๑๖๓๖ ๑๖๓๗ ๑๖๓๘ ๑๖๓๙ ๑๖๔๐ ๑๖๔๑ ๑๖๔๒ ๑๖๔๓ ๑๖๔๔ ๑๖๔๕ ๑๖๔๖ ๑๖๔๗ ๑๖๔๘ ๑๖๔๙ ๑๖๕๐ ๑๖๕๑ ๑๖๕๒ ๑๖๕๓ ๑๖๕๔ ๑๖๕๕ ๑๖๕๖ ๑๖๕๗ ๑๖๕๘ ๑๖๕๙ ๑๖๖๐ ๑๖๖๑ ๑๖๖๒ ๑๖๖๓ ๑๖๖๔ ๑๖๖๕ ๑๖๖๖ ๑๖๖๗ ๑๖๖๘ ๑๖๖๙ ๑๖๗๐ ๑๖๗๑ ๑๖๗๒ ๑๖๗๓ ๑๖๗๔ ๑๖๗๕ ๑๖๗๖ ๑๖๗๗ ๑๖๗๘ ๑๖๗๙ ๑๖๘๐ ๑๖๘๑ ๑๖๘๒ ๑๖๘๓ ๑๖๘๔ ๑๖๘๕ ๑๖๘๖ ๑๖๘๗ ๑๖๘๘ ๑๖๘๙ ๑๖๙๐ ๑๖๙๑ ๑๖๙๒ ๑๖๙๓ ๑๖๙๔ ๑๖๙๕ ๑๖๙๖ ๑๖๙๗ ๑๖๙๘ ๑๖๙๙ ๑๗๐๐ ๑๗๐๑ ๑๗๐๒ ๑๗๐๓ ๑๗๐๔ ๑๗๐๕ ๑๗๐๖ ๑๗๐๗ ๑๗๐๘ ๑๗๐๙ ๑๗๑๐ ๑๗๑๑ ๑๗๑๒ ๑๗๑๓ ๑๗๑๔ ๑๗๑๕ ๑๗๑๖ ๑๗๑๗ ๑๗๑๘ ๑๗๑๙ ๑๗๒๐ ๑๗๒๑ ๑๗๒๒ ๑๗๒๓ ๑๗๒๔ ๑๗๒๕ ๑๗๒๖ ๑๗๒๗ ๑๗๒๘ ๑๗๒๙ ๑๗๓๐ ๑๗๓๑ ๑๗๓๒ ๑๗๓๓ ๑๗๓๔ ๑๗๓๕ ๑๗๓๖ ๑๗๓๗ ๑๗๓๘ ๑๗๓๙ ๑๗๔๐ ๑๗๔๑ ๑๗๔๒ ๑๗๔๓ ๑๗๔๔ ๑๗๔๕ ๑๗๔๖ ๑๗๔๗ ๑๗๔๘ ๑๗๔๙ ๑๗๕๐ ๑๗๕๑ ๑๗๕๒ ๑๗๕๓ ๑๗๕๔ ๑๗๕๕ ๑๗๕๖ ๑๗๕๗ ๑๗๕๘ ๑๗๕๙ ๑๗๖๐ ๑๗๖๑ ๑๗๖๒ ๑๗๖๓ ๑๗๖๔ ๑๗๖๕ ๑๗๖๖ ๑๗๖๗ ๑๗๖๘ ๑๗๖๙ ๑๗๗๐ ๑๗๗๑ ๑๗๗๒ ๑๗๗๓ ๑๗๗๔ ๑๗๗๕ ๑๗๗๖ ๑๗๗๗ ๑๗๗๘ ๑๗๗๙ ๑๗๘๐ ๑๗๘๑ ๑๗๘๒ ๑๗๘๓ ๑๗๘๔ ๑๗๘๕ ๑๗๘๖ ๑๗๘๗ ๑๗๘๘ ๑๗๘๙ ๑๗๙๐ ๑๗๙๑ ๑๗๙๒ ๑๗๙๓ ๑๗๙๔ ๑๗๙๕ ๑๗๙๖ ๑๗๙๗ ๑๗๙๘ ๑๗๙๙ ๑๘๐๐ ๑๘๐๑ ๑๘๐๒ ๑๘๐๓ ๑๘๐๔ ๑๘๐๕ ๑๘๐๖ ๑๘๐๗ ๑๘๐๘ ๑๘๐๙ ๑๘๑๐ ๑๘๑๑ ๑๘๑๒ ๑๘๑๓ ๑๘๑๔ ๑๘๑๕ ๑๘๑๖ ๑๘๑๗ ๑๘๑๘ ๑๘๑๙ ๑๘๒๐ ๑๘๒๑ ๑๘๒๒ ๑๘๒๓ ๑๘๒๔ ๑๘๒๕ ๑๘๒๖ ๑๘๒๗ ๑๘๒๘ ๑๘๒๙ ๑๘๓๐ ๑๘๓๑ ๑๘๓๒ ๑๘๓๓ ๑๘๓๔ ๑๘๓๕ ๑๘๓๖ ๑๘๓๗ ๑๘๓๘ ๑๘๓๙ ๑๘๔๐ ๑๘๔๑ ๑๘๔๒ ๑๘๔๓ ๑๘๔๔ ๑๘๔๕ ๑๘๔๖ ๑๘๔๗ ๑๘๔๘ ๑๘๔๙ ๑๘๕๐ ๑๘๕๑ ๑๘๕๒ ๑๘๕๓ ๑๘๕๔ ๑๘๕๕ ๑๘๕๖ ๑๘๕๗ ๑๘๕๘ ๑๘๕๙ ๑๘๖๐ ๑๘๖๑ ๑๘๖๒ ๑๘๖๓ ๑๘๖๔ ๑๘๖๕ ๑๘๖๖ ๑๘๖๗ ๑๘๖๘ ๑๘๖๙ ๑๘๗๐ ๑๘๗๑ ๑๘๗๒ ๑๘๗๓ ๑๘๗๔ ๑๘๗๕ ๑๘๗๖ ๑๘๗๗ ๑๘๗๘ ๑๘๗๙ ๑๘๘๐ ๑๘๘๑ ๑๘๘๒ ๑๘๘๓ ๑๘๘๔ ๑๘๘๕ ๑๘๘๖ ๑๘๘๗ ๑๘๘๘ ๑๘๘๙ ๑๘๙๐ ๑๘๙๑ ๑๘๙๒ ๑๘๙๓ ๑๘๙๔ ๑๘๙๕ ๑๘๙๖ ๑๘๙๗ ๑๘๙๘ ๑๘๙๙ ๑๙๐๐ ๑๙๐๑ ๑๙๐๒ ๑๙๐๓ ๑๙๐๔ ๑๙๐๕ ๑๙๐๖ ๑๙๐๗ ๑๙๐๘ ๑๙๐๙ ๑๙๑๐ ๑๙๑๑ ๑๙๑๒ ๑๙๑๓ ๑๙๑๔ ๑๙๑๕ ๑๙๑๖ ๑๙๑๗ ๑๙๑๘ ๑๙๑๙ ๑๙๒๐ ๑๙๒๑ ๑๙๒๒ ๑๙๒๓ ๑๙๒๔ ๑๙๒๕ ๑๙๒๖ ๑๙๒๗ ๑๙๒๘ ๑๙๒๙ ๑๙๓๐ ๑๙๓๑ ๑๙๓๒ ๑๙๓๓ ๑๙๓๔ ๑๙๓๕ ๑๙๓๖ ๑๙๓๗ ๑๙๓๘ ๑๙๓๙ ๑๙๔๐ ๑๙๔๑ ๑๙๔๒ ๑๙๔๓ ๑๙๔๔ ๑๙๔๕ ๑๙๔๖ ๑๙๔๗ ๑๙๔๘ ๑๙๔๙ ๑๙๕๐ ๑๙๕๑ ๑๙๕๒ ๑๙๕๓ ๑๙๕๔ ๑๙๕๕ ๑๙๕๖ ๑๙๕๗ ๑๙๕๘ ๑๙๕๙ ๑๙๖๐ ๑๙๖๑ ๑๙๖๒ ๑๙๖๓ ๑๙๖๔ ๑๙๖๕ ๑๙๖๖ ๑๙๖๗ ๑๙๖๘ ๑๙๖๙ ๑๙๗๐ ๑๙๗๑ ๑๙๗๒ ๑๙๗๓ ๑๙๗๔ ๑๙๗๕ ๑๙๗๖ ๑๙๗๗ ๑๙๗๘ ๑๙๗๙ ๑๙๘๐ ๑๙๘๑ ๑๙๘๒ ๑๙๘๓ ๑๙๘๔ ๑๙๘๕ ๑๙๘๖ ๑๙๘๗ ๑๙๘๘ ๑๙๘๙ ๑๙๙๐ ๑๙๙๑ ๑๙๙๒ ๑๙๙๓ ๑๙๙๔ ๑๙๙๕ ๑๙๙๖ ๑๙๙๗ ๑๙๙๘ ๑๙๙๙ ๒๐๐๐ ๒๐๐๑ ๒๐๐๒ ๒๐๐๓ ๒๐๐๔ ๒๐๐๕ ๒๐๐๖ ๒๐๐๗ ๒๐๐๘ ๒๐๐๙ ๒๐๑๐ ๒๐๑๑ ๒๐๑๒ ๒๐๑๓ ๒๐๑

0 0/4/101 100

U. 00/10/00

แจ้งความ

ยานาน วิเศษ ของ หมอมอร์ส

Dr. Morse's Indian
Root Pills

คำอธิบาย

ยี่ห้อ "อินเดียนรูท" (Indian
Root Pills) ของ หมอมอร์ส (Dr. Morse)

เป็น ยา รักษาโรค อัมพาต อัมพฤกษ์ โดยความ
ระมัดระวัง ของ นายแพทย์ ที่ ชำนาญ และ
มั่นคง ไว้ ในหลอดแก้ว อากาศ ไม่ ไร้มัน
ไม่ ความระมัดระวัง ยานี้ เป็นยา บริสุทธิ์และ
มี คุณอย่าง เดียว เหมาะ สำหรับ ผู้ ที่
เป็นโรค อัมพาต เป็น พรตัก โสภิต ใน
ปรกติ บิดาจะไม่ค่อย หรือ สักครั้ง
ร่างกาย ไม่ สม ประกอบ โดย โรคภัย เบียด
เบียด ฯลฯ ซึ่ง สมเหตุ สมผล โรค ทั้งนี้

ผู้ กระ ทำให้ เกิด อาการ ไม่ ปรกติ อัมพาต
คือ ภาย ใน อวัยวะ อัมพาต, โรค อัมพาต
ศีรษะ, ความ อัมพาต, อัมพาต หาย
ใจ ไม่ สมควร, เจ็บ ตามหลัง, โรค อัมพาต
พิการ, โรค อัมพาต, โรค อัมพาตใหญ่, โรค
อัมพาต เบียด ตามหลัง ฯลฯ ยานาน นี้
ยัง สามารถ รักษา โรค ที่ เกิด จากโรค อัมพาต
ปรกติ หรือ โรค อัมพาต เช่น สมอง หรือ เบียด
เบียด เบียด เบียด เบียด เบียด เบียด เบียด เบียด
ไม่มี ยา จะ รักษา โรค อัมพาต เหล่า เหล่า
น ให้ หายได้ และ ควร มี ยา รักษา
ให้ เหมาะ โรค อัมพาต ซึ่ง ก็ ถูก ปรมา
อย่าง น่า สงสาร เดียวแล้ว ซึ่ง บาง คน ที่
สมเหตุ สมผล ไม่ มี กำลัง โดย เป็น โรค อัมพาต เบียด
ซึ่ง เบียด จาก โรค อัมพาต ไม่ มี กำลัง เบียด เบียด เบียด
ทศ โสภิต อัมพาต เบียด เบียด เบียด เบียด เบียด เบียด เบียด เบียด
เป็น ยา วิเศษ ยิ่ง นี้ หรือ อัมพาต อัมพาต
ได้ ว่า ไม่มี ยา สักครั้ง รักษา โรค อัมพาต เบียด เบียด
กว่า ยา ชื่อ "อินเดียนรูท" ของ หมอมอร์ส
เพราะ เป็น ยา ที่ นำ ความ สุข สมบูรณ์ ให้ เกิด
มี แก้ว ภาย ได้ โดย เรืองรอง กระทำให้ ความ
เหนียว อัมพาต หายไป ได้ ใน เวลา เร็ว และ
อัมพาต ภาย ใน ที่ ปรกติ อัมพาต อัมพาต อัมพาต
เป็น ยา รักษา โรค อัมพาต อัมพาต อัมพาต อัมพาต
แห่ง ภาย ได้ เป็น อย่าง ดี

โดย เหตุ ที่ ยานาน นี้ ได้ สมบูรณ์ ด้วย
ความ ระมัดระวัง คัดเลือกแล้ว ย่อม เป็น ยา ที่
อัมพาต อัมพาต อัมพาต อัมพาต อัมพาต อัมพาต
เป็น อย่าง เดียว การ ใช้ เพียง เดียว น้อย
ใน ไม่ช้า ก็ จะ ทำให้ คน ที่ เป็นโรค อัมพาต
อัมพาต อัมพาต อัมพาต อัมพาต อัมพาต อัมพาต
โรค ภาย ใน ให้ หาย เป็น ปรกติ ได้ สำหรับ
ราย หุน หรือ หุนยี่สิบ ความ ระมัดระวัง ไร
ยานี้ คัดเลือก ถึง ๔ เม็ด ส่วน เด็ก ที่มี อัมพาต
ตั้งแต่ ๔ เดือน ขึ้นไป ถึง ๔ ขวบ ไร เพียง เม็ด
เดียว ก็ พอ แต่ ผู้ ที่มี อัมพาต ตั้งแต่ ๕
เดือน ๖ เดือน หรือ ๗ เดือน ยานาน นี้
ควร รับประทาน เมื่อ ก่อน เข้านอน ใน เวลา
กลางคืน ถ้า จะ รับประทาน ใน เวลา เช้า

ที่ ต้อง ก่อน เวลา รับประทาน อาหาร สัก ครั้ง
โม่ง ๑ หรือ ๒ ชั่วโมง เพื่อ กำจัด ของ ยา
จะได้ ทำ ประโยชน์ ให้ ได้ อย่าง ดี คัดเลือก
ทั้งนี้ เกือบ ๑๐๐ ปี เป็น มา

เดย์นค์ แห่ง กรุงสยาม คือ
ทั้ง กวาง ยิง เรียง
เลข ที่ ๑๐๐ ถนน เยาวราช
จังหวัด พระนคร
๑. ๔/๑/๐๖

เครื่องใช้สำหรับ โรงพิมพ์

ด้วย โรงพิมพ์ จันในสยามวารศัพท์ ปาก
คลองมดลูก กรุงเทพมหานคร ได้ สั่ง
เครื่องใช้ สำหรับ โรงพิมพ์ หนังสือ เข้า มา
จากยุโรป จำนวน ๑๐๐ ชิ้น ผู้ใด มีความ
ปรารถนา จะ ซื้อ หรือ รับ ซื้อ ไปใช้ ก็
ได้ มาจาก โรงพิมพ์ จันในสยามวารศัพท์
ควร ตาม ซื้อ โดย ทาง โทรศัพท์ เพราะ สิ่ง
ของ ที่ มี ของ ขาย ได้ คัดเลือก โดย ปรมา
ผู้ ปรมา ต้อง มา ดู ด้วย ตน เอง สิ่ง
ของ เหล่านี้ ทั้ง ๑๐๐ ชิ้น คือ

- ๑. กระดาษพิมพ์ หนังสือ ขนาด ๑๐๐๔
 - ๒. หมึกดำ สำหรับ พิมพ์ หนังสือ
 - ๓. ลวดเย็บ หนังสือ ชนิด เป็น รด
- ผู้ จดการ จันในสยามวารศัพท์
วันที่ ๒๔ กันยายน พุทธศักราช ๒๕๖๓

น้ำอบปรุงสมัยใหม่

สมัยเก่า

คือ น้ำอบปรุง สมัยใหม่ สมัยเก่า มีกลิ่น
หอมเหมือน สมัยใหม่ ผู้ใด ปรารถนา หรือ ชาวต่างประเทศ
กลิ่น สมัยใหม่ ไม่ ต่าง กัน กว่า ครั้ง ทั้งชาว
ยัง รวบรวม บรรจุ รวบรวม ไว้

มาก เมื่อ ทา แล้ว ก็ ย่อม เป็น ภาษา
รวมว่า "อู๋ หัก มวย" แปล เป็น ไทย

ว่า กลิ่น หัก มวย เป็น ภาษา จีน ว่า กระเจียว
กระเจียว กับ น้ำอบปรุง กานดา, ร้า นม นม

นี้ เป็น กลิ่นหอม อย่าง ใหม่ เจ็บ เบียด เบียด
กลิ่น หอม รวบรวม รวบรวม ทั้ง ร้า ร้า

ย้อม เยี่ยว ซึ่ง สิ่งนี้ ความ หิน เบียด เบียด
ชก ย้อม มาก เมื่อ ทา แล้ว ส่ง ภาษา จีน ว่า

"อู๋ หัก มวย" ซึ่ง สิ่งนี้ ชื่อ "อู๋ หัก มวย"
แปล เป็น ไทย ว่า หอม รวบรวม รวบรวม ทั้ง ร้า

ของ หัก มวย เป็น ร้อย กิ่ง จะ มีวัน หัก มวย
มี จำหน่าย ที่
ประดิษฐ์ กานดา

แจ้งความ

หนังสือพิมพ์ ราย สัปดาห์
(เขียน เป็น เล่ม เรียบร้อย)

ของ
อเมริกัน

ขอแจ้งความ ให้ทราบว่า หนังสือ
พิมพ์ ราย สัปดาห์ อเมริกัน ซึ่งมี
รายชื่อก่อนนี้ เป็น หนังสือพิมพ์ ที่
มี ประโยชน์ แก่ การค้าขาย และมี
เรื่องทาง ประเทศ ที่ น่าอ่าน น่าฟัง เป็น
ทาง เพราะ เพิ่ม ความรู้ ภาย ปรการ
สมควร ที่ ผู้ใด ไม่ ละทิ้ง หรือ

หนังสือพิมพ์ ที่ กล่าว นี้ คือ
ที่ แครกเกอร์ เทเลกราฟ (ค่า
บำรุง ๑ ปี ๑๗ บาท.)

ที่ แครกเกอร์ เทเลกราฟ (ค่าบำรุง
๑ ปี ๑๗ บาท.)

ที่ แครกเกอร์ เทเลกราฟ (ค่าบำรุง
๑ ปี ๑๗ บาท.)

ท่าน ผู้ใด ปรารถนา จะ ซื้อ หรือ
ไปรับ ส่ง เงิน ค่า บำรุง เต็ม จำนวน
พร้อม ทั้ง นาม และ ที่อยู่ ให้ ชัก เจมมา
ยัง โรงพิมพ์ จันในสยามวารศัพท์ แล้ว
จะได้ จ้าง ส่ง หนังสือ ที่ ต้อง การ ไป
ให้ ท่าน ตาม ความ ประสงค์ ภาย ใน
๑ สัปดาห์

แจ้ง ความ ขาย ยา อด ผื่น

แจ้ง ความ มา ยัง ท่าน ทั้ง ทนาย ทราบ

ด้วย ยา อด ผื่น นานนี้ ชำนาญ ไป แลเห็น ได้ จาก เมือง เชียงใหม่
ได้ ทศ โสภิต ภาย ภาย นานนี้ ได้ มี มอเฟียร์ ปณณอยู่ ใน
เวลา นี้ ผู้ นิยม ใช้ มาก เพราะ อด ได้ อย่าง รวดเร็ว และ หาย ราก ที่ เบียด
เมื่อ ทวาร ก่อ ที่ ภาย เจ็บ เข้า มา เป็น อย่าง ที่ เงิน เชียงใหม่ ภาย ภาย
จึง ได้ ราย ของ ละ ๒ บาท ๕๐ สตางค์ คราว นี้ เงิน ภาย ถูก จึง ราย
เพียง ของ ละ ๒ บาท เท่านั้น (๑ ของ มี ๕ ห่อ) ซึ่งเป็น ภาย ถูก ที่ ถูก
และ ยา อื่น ๆ ราย ภาย ห่อ ละ ครั้ง หนึ่ง ของ ภาย ยา อด ผื่น ถ้า
ผู้ ที่ ชอบ ผื่น ผื่น ละ ครั้ง หนึ่ง ถึง รับ ประทาน ยานี้ ปรมา รว
๕๐ ห่อ เท่านั้น ก็ จะ หาย ราก ได้ ภาย ใน ๑๐ วัน เพราะ
ณนี้ เป็น โอกาส อัน ดี ของ ท่าน ผู้ ที่ อยาก จะ อด ผื่น ควร รับ ซื้อ ไป
อด ผื่น เพราะ ภาย ถูก แล้ว

โดย ความ นับถือ

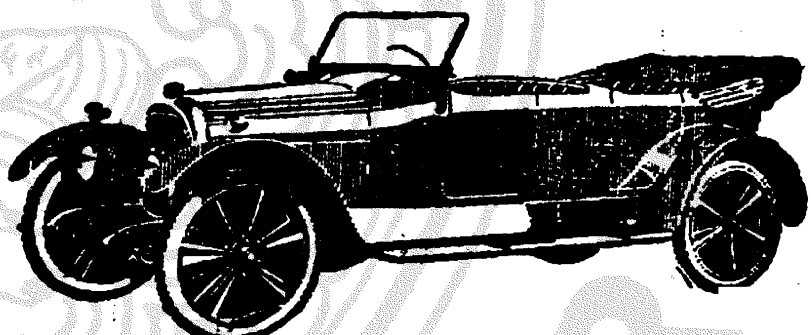
บริษัท หยงฮั่วเซียง

เลข ที่ ๖๗๓ ถนน สำเพ็ง

ปาก คลอง มดลูก จังหวัด พระนคร

๑. ๒/๑/๐๖

รถยนต์ อังกฤษ ชนิดใหม่



ชื่อ

แองกซ์แซนเดอร์ตัน

รถยนต์ ชนิด นี้ เป็น รถยนต์ แบบ ใหม่ และได้ ตก เข้า

มา ถึง แล้ว

เชิญ ไป ชม ที่

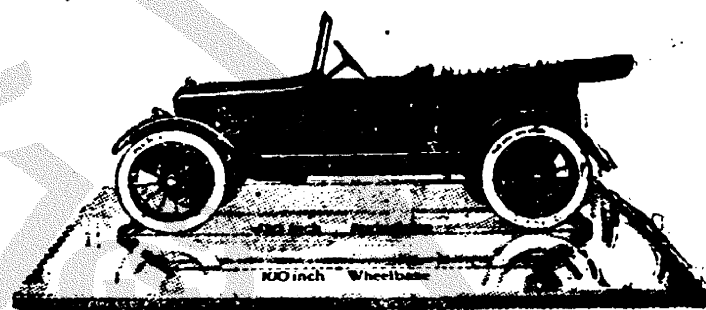
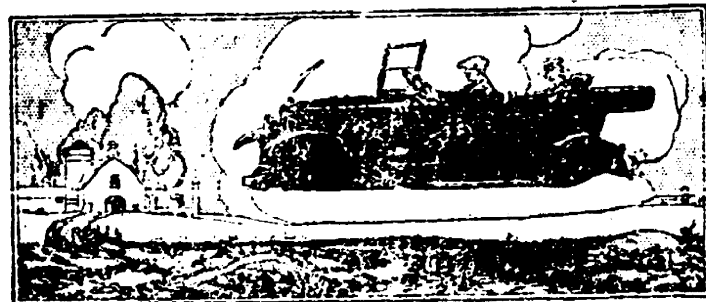
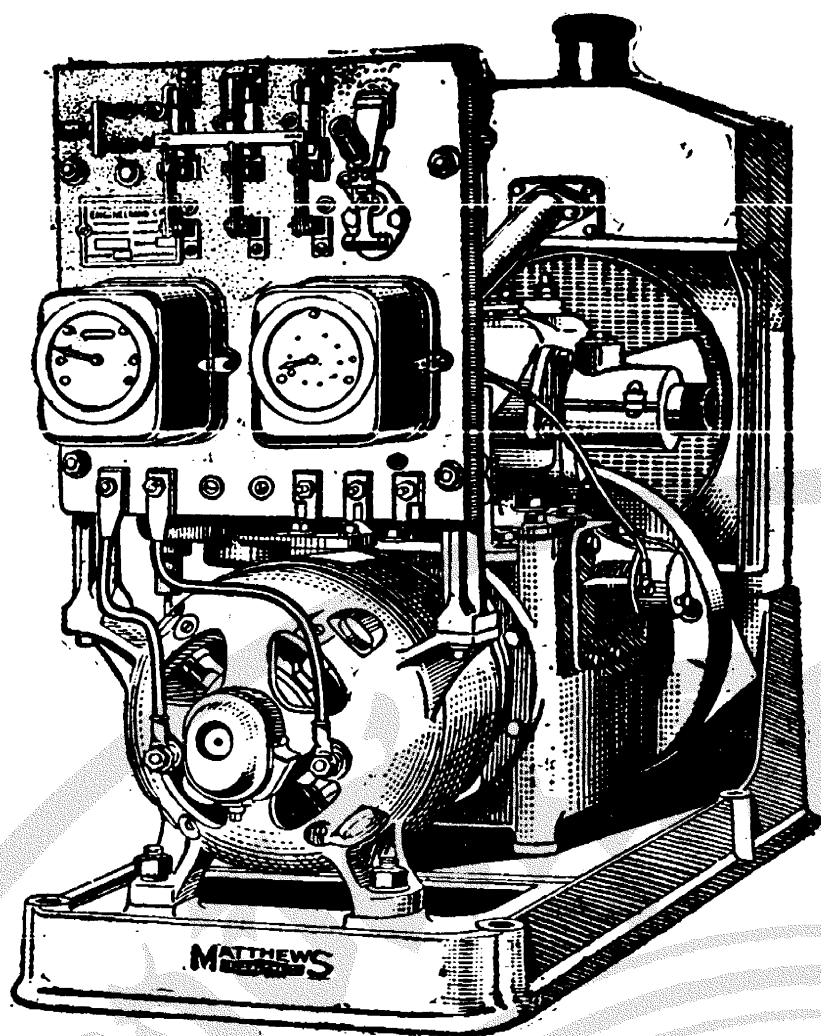
บริษัท อู่รถยนต์ บางกอก ค็อก

เดย์นค์ ผู้ เทียว ใน กรุงสยาม

โทรศัพท์ ๑๕๔

โฮเวอร์ แลนด์ ๔

เครื่อง ยนต์ร สำหรับ ทำไฟฟ้า



บริษัท สยาม อิมพอร์ต จำกัด

เป่นเอเยนต์ สำหรับ กรุงเทพ

โทรศัพท์ ๒๖๓

ทำง เคียมยัวเลง แอนโก

โทรศัพทเบอร์ ๕๖๕

สพานเหล็กถ่าง

ของ ตก เข้า มาใหม่ ÷ ลวด มุ่ง อย่าง กว้าง สี่เหลี่ยม—สี่ฝั่งกระดี่
สี่เหลี่ยม, ลวด ทา ใช้ ๑ นิ้ว, ๒ ฟุต, กว้าง นิ้ว ๖ ลวด อย่าง ๓ สี่
สำหรับ เต็ก ชีต่น, ขนบั้ง—บุหรี—ที่ กะทะ—เมวี่—กั๊กมีด—เกบิน—นม
ดินเนอวี่—ปลาสมอน—กริม แกรก เกอวี่—เข้า เกวี่บ—อ้า เลียน, พรกบ่น,
ยูเลี่ยน รุป, กิตนี รุป, ปลัม บุก คิง, น้ำ มัน หมู, แป้ง ธา ไรวุก
แป้ง นม ผัว้ง เศษ (สี่วัน คล้าย คลึง กับ แป้ง สอว์ลิก), ผักทอง น้ำ ใส
หมวก ๒ ตอน—หมวก สักหลาด—หมวก ฟาง (แสด ลูก แค้น ขัน),
น้ำหอม ทราสังห์ ไท อย่าง ขวด ใหญ่—ขวด กลาง, น้ำ ใส เทอวี่ คั่น,
น้ำ และ น้ำ มัน ใส หม ขื่อ กั๊ก ไซ ใส หมง ออกงาม เววี่, น้ำหอม และ
ของ อื่น ๆ มี อีก มาก ขอ เชิญ ท่าน มา ชม

แม้ นม ยยวัดได้ ตก เข้า ถึง แล้ว ราคา โหด ละ ๓๖ บาท

b6 / b7C

ท่านผู้ก่อ สร้าง ควร ดู ประกาศนี้

กองกิมหลงโรง เลื่อย จักรี่ ตำบลบางซื่อ กรุงเทพฯ มีตัวไป
ต่าง ๆ จำหน่าย คือตัวไม้ เครื่องเรือน โรงทุกอย่าง นำทั้ง ๆ ภายพร้อม
ทั้งไม้สัก และไม้ตะแบก ท่านจะ เลือกซื้อ ได้ตามชอบใจในทันที
หรือท่านจะ ตั้งเป็นพิเศษ ก็ได้ถ้าเร้าตามประสงค์ทุกประการ ขอ
เชิญท่าน ไปดูของกัน ได้ที่อาคาร ที่ตำบล บางซื่อ โทรศัพท ๙๓๙
หรือจะ มา ที่ ห้างสำราญ ถนนเจริญกรุง โดยตนเอง หรือ โดย
โทรศัพท หมายเลข ๔๔ ก็ได้ ตัวมีความประสงค์ทุกประการ

ทรงกึ่งทอง

โรงเรียนมัธยมวัดบางหว้า กรุงเทพมหานคร

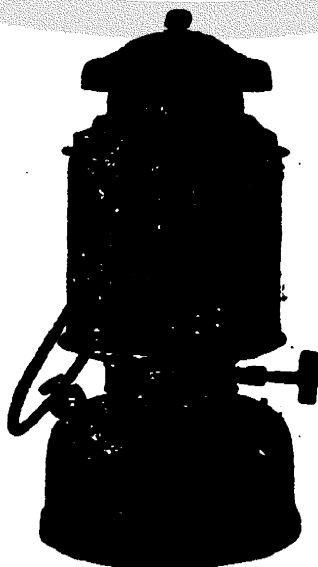
ห้างตำรา เปนเจ้าของ

6. 2. 3.

• ၂ •

(แบบ พก) **ห้างหุ้นส่วนฯ ถนนพหลโยธิน** (และ ถิ่นค้า)

เที่ยวเม่น น้ได้ มี รถมัก ๆ ถูก ๆ ตาม ๆ เหมระ เก่ง สมัย ตก เจ้า มา ใหม่ มาก (๑) เจ้า
แห่ง รก จักร ยะ น ที่ ขาย ราคา ความ มา นาน เด่ว เม่น นี้ ได้ ตก เจ้า มา อีก ได้ ย่าง ดัน ต้อม
อย่าง ที่ กั้น นอก ใน ระ พัง คบ เกียง พร้อม เติมนิ ระหว่าง สงคราม ราคา ขาย กัน ละ ๖๐ ส
บาท เวอาน ถด ราคา ขาย เหลือ คับ ละ ๔๕ บาท อย่าง ทาอี เรียบ มี คับ หุ่น ไช้ เติม
๑๑๐ บาท ตก เหลือ ๗๕ บาท (๒) ขวด อัด น้ำ โซดา ที่ ราคา ความ มา นาน : เด่ว ราคา ของ
ละ ๒ บาท ๕๐ สตางค์ ถูก ไป ราคา โหด ๑ บาท ๕๕ (๓) ตก เจ้า มา ใหม่ พัก ณ คง ไช้ เครื่อง
ถู ล้อม กระเกียง น้ำมัน ไฟฟ้า หมว แรง ระบาย ดี ไช้ ทนไฟ มี เชื้อ เหย ฉ่ำ หรับ ทำ นที่ อยู่ คน
หัว เมือง ควร มี ไหว้ พัก ณ ชนิด นั้น เติมห้าง บั๊กมี ราย ราคา ๕๐ บาท ทางนี้ ราย
ราคา ๔๕ บาท เท่านั้น (๔) ตู้ เซป. ยอรวณ อย่าง ดี มี กะถ์ ขนาด สูง ๒ ฟุตครึ่ง จนถึง
๖ ฟุต ราคา ต่าง ๆ กัน (๕) นาฬิกา ร้อมมือ ถด ราคาใหญ่ น้ำบัค พรายน้ำ คำ เรือน เกือบ
ด้วย หนังสือ เติม ราคา ๑๔ บาท ถด ราคา ๑๒ บาท ชนิด น้ำบัค ขาว มี พรายน้ำ เริ่ม เติม
ราคา ๑๘ บาท ถด ราคา ๑๔ บาท ชนิด เคียง กัน เรือน เด็ก หนชาย ให้ม ราคา ๕๕ บาท ถด
๑๐ บาท ชนิด นามัน รูแบบใหม่ เติม ราคา ๑๕ ถด ราคา ๙ บาท ชนิด น้ำบัค ธง ยาสี
ต่าง ๆ เติม ๑๒ บาท ถด ราคา ๙ บาท ชนิด เรือนเงิน แท้ เติม ราคา ๑๑ บาท ถด ราคา ๑๒ บาท
เรือน เงิน มี เรือน ถัก เติม ๒๐ บาท ถด ราคา ๙ บาท (๖) นาฬิกา ร้อมมือ เรือน ทองคำ แท้
หิ้ง น้ได้ ถึง อย่าง พิเศษ มี อย่าง ด้วย หิ้ง ฉ่ำ ของ หวัง อย่าง ฉ่ำ หรับ ช่อ แค นาฬิกา แล้ว
ไป ทำ ด้วย ทองคำ เขาเอง มี น้ำบัค ต่าง ๆ กัน เรือน ทองคำ น้ำบัค พรายน้ำ คำ เติม
๔๕ บาท ถด ราคา ๑๘ บาท เรือน ทองคำ น้ำบัค ดี เหลี่ยม หก เหลี่ยม แปด เหลี่ยม
เติม ราคา ๖๕ บาท ถด ราคา ๕๕ บาท เรือนทอง เด็กเท่า ดังข้างบน น้ำบัค คำ พรายน้ำ
เติม ๔๕ บาท ถด ราคา ๑๕ บาท เรือนทอง น้ำบัค เฟรม ขี่ ดี ต่าง ๆ เติม ๔๒ บาท ถด ๑๒ บาท
เติม ๕๕ ถด ราคา ๔๕ บาท เติม ๕๘ ถด ราคา ๓๒ บาท ก็ยังมี เรือนทอง เด็กเท่าดังข้างนี้
มี ด้วย ธอร้อย สปริง ทองคำแท้ ก็ได้ เติม ราคา ๑๕๕ บาท ถด ราคา ๑๑๕ บาท ถ้า



ทาง หรือ นวัตกรรมหรือเครื่องมือเครื่องใช้ต่าง ๆ ได้ รับ
 เกณฑ์การพิจารณาอย่างละเอียดถี่ถ้วนก่อนจะได้นำ
 มาทดลองใช้จริงตามหน่วยงานต่าง ๆ (๑) เครื่องเหล็ก
 ม้วน หมอนหนุน มีมากที่ สุด (๑) ผ้าคลุมเตียง ทาง
 เปรียบเทียบให้ มี ดี ๆ ราคาถูก ๆ (๑) เครื่องซักผ้า
 อย่างเก่า ที่ จำหน่าย มี หรือ เดี๋ยวนี้ มา โกง คง เด็ด ๆ ไร้ทาง ไม่
 เสีย รวน มี จำหน่าย ที่ ห้างนี้ เดี๋ยวนี้ ใช้ ดีขึ้น ค่าย อย่าง ดี
 มี ขาย พร้อม ถ้า ต้อง รับ ไป จำหน่าย จะ ลด ราคา ให้ ถูก ๆ

แจ้งความทั้งชายหาฟุทมิ:

[illegible]

ยาน้ำพุตกซากัน ก็ได้ เสด็จมายังวัง
อิศริวงศ์เกิดขึ้น รุกขมูมิใน จังหวัด พะนบก
จังหวัด นนทบุรีพาราได้ กับประทานยาน้ำพุตก
ต่อนั้น ก็ รอดพ้น ชัยคาวราช นานาภาคตม
จน มีชีวิตเพียงใดจึงได้ และ ยาน ได้ มี ผู้
ไป จำหน่าย ตาม จังหวัดต่าง ๆ .

ยฉักดิ์ นามานพประสิทธิ์เป็นชาบบำรุงทำนบ
เจ้มน เจ้มน และ ดอญะโท เจ้มน เรือง เจริญ
ธากา บำรุงโตคิดใจมากระทำให้วังคณ

มาจากโลกนี้ที่ จะมา เบียดเบียนคนอื่น
หญิง ชาย ฟ้าไม่ ได้ มีผู้ นิยม นับ ถิ่นมาก
ไป รือ จม หมก ทรายทราย บัดนี้ ราชเจ้า
ได้ ปล่อย ปล่อย จำหน่าย อก แด่ รือ เรืองท่น ก

เคยใช้เห็นคุณ มาแล้วแต่ ท่าน ที่ ไม่ เคย ใช้
ของ ขี้ น มา รับ ประทาน ภาย หลัง ท่าน จะ รู้
ดี ก อธิคุณ ยาน มี คุณ ประโยชน์ ให้ ความ รุ่
แก่ ร่าง กาย ท่าน พึง ได ราช ภา ภา ได ยอ
อวด อัว ให้ ท่าน ทั้ง พยา ย พละ เริ่ด ถ้อย คำ
ราช ภา ก หามิ ได้ ไพร ปรเจิญ คุ้ม มี
ราย ที่ ห้าง ราช ยา พุก มิน ถาน ราช วงศ์
ทอง เกร็ด

Q. and/or/who

• ၂.